



Bolivie : Des résidents locaux organisent une cérémonie de remerciement pour célébrer la construction d'un réservoir d'eau par le projet l'Eau de la vie. [Photo : Shinichi Kuno]

Message du directeur général

## Amérique latine et Caraïbes

Takeshi Takano

Directeur général  
Département  
Amérique latine  
et Caraïbes

### Promouvoir la participation du secteur privé dans les économies émergentes d'Amérique latine en mettant à profit les connaissances japonaises

L'exercice 2012 a vu le développement des activités impliquant la participation du secteur privé japonais en Amérique latine. Ces projets comprennent le soutien aux industries auxiliaires pour le secteur de l'automobile au Mexique, où les entreprises japonaises sont de plus en plus nombreuses à s'installer, et l'amélioration des compétences des constructeurs navals au Brésil. Dans les deux cas, l'utilisation de la technologie japonaise a été fondamentale pour promouvoir les partenariats avec le secteur privé. En Amérique latine également, la JICA a recherché une collaboration solide avec le secteur privé à travers ses actions en appui aux objectifs de développement des pays en développement et émergents, dans une grande variété de domaines, dont le développement des ressources et la prévention des catastrophes.

Avec l'augmentation de la production des constructeurs automobiles japonais au Mexique, il y a fort à parier que les entreprises locales se moderniseront afin de fournir des pièces détachées de haute qualité. À la demande du gouvernement mexicain, la JICA a commencé une aide pour la formation des fournisseurs de pièces automobiles. À l'avenir, la JICA prévoit une coopération pour le développement de ressources humaines hautement compétentes dans les industries liées à l'automobile.

Au Brésil, l'exploitation des gisements pétroliers marins a stimulé la demande de navires. La JICA prépare un projet avec le Brésil pour former des ingénieurs dans le domaine de la construction navale afin de répondre à la demande locale. Cela aura pour conséquence d'ouvrir la voie à un accroissement des investissements japonais dans ce secteur. De plus, des projets utilisant des technologies avancées, comme les réseaux intelligents pour une exploitation efficace des systèmes de production électrique et des villes intelligentes qui intègrent des systèmes élaborés de gestion du trafic et d'utilisation des terrains, sont à l'étude.

La JICA octroie également des prêts d'APD pour des projets de conservation énergétique ; notamment pour le développement de l'énergie géothermique au Costa Rica et l'installation de systèmes d'éclairage LED dans les lieux publics au Nicaragua.

En ce qui concerne l'aide au développement des ressources, des projets de développement de l'énergie géothermique pour fournir l'électricité nécessaire au développement des régions montagneuses isolées, et un

projet d'exploitation des mines de lithium, sont en cours en Bolivie. L'octroi opportun de prêts d'APD sur les projets de géothermie est notre prochain objectif. Le Japon aide les pays riches en ressources naturelles à développer durablement leurs ressources afin de sécuriser son approvisionnement. La prévention des catastrophes reste un thème clé : Les secteurs public et privé japonais ont acquis des technologies pour la prévention et l'atténuation des catastrophes, notamment sur les systèmes d'alerte précoce, qui seront très utiles aux pays régulièrement frappés par des catastrophes en Amérique latine. La JICA assure une aide pour partager l'expérience japonaise pour la prévention et l'atténuation des catastrophes dans ces pays.

Lors de l'exercice 2013, la JICA continuera de renforcer les relations économiques entre le Japon et l'Amérique latine, une région dont le PIB total représente 2,5 fois celui de l'ANASE. Au début de l'année 2013, la JICA a formé une mission d'étude en collaboration avec le secteur privé japonais pour l'Amérique du Sud afin de promouvoir des partenariats avec les communautés de descendants japonais (Nikkei) qui représentent 1,6 million d'habitants en Amérique latine. La JICA est déterminée à intensifier la collaboration avec le secteur privé en faisant appel à ses méthodes uniques.

Après les accords passés avec le Mexique, le Pérou et le Chili, le Japon négocie actuellement un accord de partenariat économique (APE) avec la Colombie. De plus, la JICA envisage une coopération et une collaboration avec l'Alliance du Pacifique qui regroupe quatre pays d'Amérique du Sud.